

"Wahrheiten aus Stahl  
und Chitin"

Written by  
Stefan Ostner

TEASER

FADE IN:

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...im Orbit um einen Wüstenplaneten, ORIET II.

INNEN -- BESPRECHUNGSSAAL -- --

Hier: Gstötzl in edlem Gewand und Botschafter OSKISHEN, ein distinguirter, großgewachsener, humanoider Außerirdischer mit großer, hervorstehender Stirn und in blauen Roben. Dieser sitzt vor einem dicht bedruckten Zettel und runzelt die Stirn.

OSKISHEN

Ist es nun meine Pflicht, meinen Namen unter diesen Text zu setzen?

GSTÖTZL

Das ist unsere Methode, zu versprechen, dass wir diesen Vertrag auch ernst nehmen.

OSKISHEN

Faszinierend.

Er ignoriert den daliegenden Kugelschreiber und zieht einen futuristischen Stift aus einer Tasche. Dann setzt er geschwungene, außerirdische Zeichen unter den Vertrag.

GSTÖTZL

Vielen Dank.

Er setzt nun selbst seine geschwungene Unterschrift darunter.

GSTÖTZL (CONT'D)

Sie werden per Vertrag in unser Kommunikationsnetzwerk eingebunden. Wir bedanken uns außerdem für die Neutronenupgrades und die Proben reinen Atratiums - sie werden die Effizienz unserer Maschinen und Waffen stark erhöhen. Sagt zumindest der Walter. Der kennt sich da aus. Ich nicht.

OSKISHEN

Auch ich kann in Vertretung der Bewohner meiner Planeten sagen, es ist schön, einen Verbündeten gemacht zu haben. Aber darf ich, im Geiste der Kooperation, um Ihre Hilfe bitten?

GSTÖTZL

Klar doch!

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

Zeit vergeht.

INNEN -- BRÜCKE -- --

Hohbauer, Thiandale an ihren Konsolen. Gstötzl kommt herein.

GSTÖTZL

Hey, Leute, ich weiß, ihr seid alle ganz heiß auf dieses Aurigius-System, aber wir legen jetzt einen Umweg ein!

HOHBAUER

Natürlich. Sie könnten mir die Koordinaten sagen, dann könnte ich dorthin lenken.

GSTÖTZL

Haben Sie keine psychischen Fähigkeiten?

HOHBAUER

Nein.

GSTÖTZL

Mann, Uli, Sie lassen nach.

Er wirft Thiandale einen Datenspeicher zu.

GSTÖTZL (CONT'D)

Da, da ist die ganze Info drauf. Leiten Sie das wichtigste an die Uli weiter. Berufen Sie eine Besprechung ein, sobald wir am Weg sind.

THIANDALE

Alles klar, Käptn. Möchten Sie Senf da drauf?

GSTÖTZL

Was? Äh--?

THIANDALE

Oder Mayonäse?

GSTÖTZL

Ah, das soll ein Witz sein!

Er lacht auf.

GSTÖTZL (CONT'D)

Das hätten Sie gleich sagen müssen!  
Das muss man mal wissen! Oder, Uli?

Hohbauer seufzt auf.

HOHBAUER

Der Kurs ist eingelegt, Käptn, Sir,  
mein Lord, mein Käsekrainer, was  
auch immer. Würden Sie mir jetzt  
bitte den Luxus einer ruhigen  
Minute gewähren?

Gstötzl ist perplex.

GSTÖTZL

Hey, hey, hör mal, Uli, was ist  
denn dir über die Leber gelaufen?

HOHBAUER

Ich sagte, Ruhe!

GSTÖTZL

Sie sind nicht Käptn. Was ist denn?  
Diese Zeit im--

HOHBAUER

Ich hab Kopfwegh, wenn Sie's wissen  
müssen!

Thiandale sieht Hohbauer und Gstötzl unverständlich zu.

THIANDALE

Diese Zeit im--?

Hohbauer unterbricht sie und beginnt, mit ihr auf  
mimetisch zu reden.

HOHBAUER

Yjet.

THIANDALE

Kya, toshiken... ta anto?

HOHBAUER

She toshiken'a vaya yakima jado...  
raya adavenu.

THIANDALE

Uriko.

Sie sind offenbar zu einem Beschluss gekommen. Gstötzl  
kapiert ihn nicht.

GSTÖTZL

Was haben Sie da gesagt? Uli?  
Thiandale?

HOHBAUER

Käptn, ich schalt den Drive ein.

Sie legt einen Hebel um und wir hören, wie der Überlichtmodus aktiviert wird.

GSTÖTZL

Uli? Thiandale? Was haben Sie da gesagt?

Keine Reaktion.

GSTÖTZL (CONT'D)

Halten Sie sich jetzt für intelligenter als ich? Und sind Sie's noch dazu? Mann, wieso sind alle soviel intelligenter?

HOHBAUER

Ankunft in vierzig Minuten. Ich schlage vor, zur Besprechung zu gehen.

Sie stehen auf und gehen, im Gehen:

GSTÖTZL

Gstötzl an Geretschläger, DeLouis, bitte zur Besprechung...

...verlassen die Brücke.

FADE OUT.

AKT I

FADE IN

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...im Weltall, mit Überlichtgeschwindigkeit unterwegs.

INNEN -- BESPRECHUNGSSAAL -- --

...alle anwesend.

GSTÖTZL

Also, Leute, wir haben einen Auftrag. Der ist nicht ohne Hintergedanken und soll dienen, um die diplomatischen Beziehungen zu den Orietanern festigen. Thiandale?

Wir verdunkeln. Es stellt sich heraus, dass sich auch hier ein großer Holobildschirm befindet. Auf diesem sehen wir eine Sternenkarte (wie in 1x03).

THIANDALE

Das hier ist die Region, in der wir uns befinden.

Eine dicke, rote Linie taucht auf.

THIANDALE (CONT'D)

Das ist die Grenze zwischen den Orietanern und den Skrag. Zwischen ihnen gibt es gespannte Verhältnisse, aber es war bisher friedlich.

DELOUIS

Bisher?

Knapp auf der orietanischen Seite blenden wir einen orangen Punkt ein.

THIANDALE

Das hier ist der letzte bekannte Standort eines orietanischen Frachtkonvois. Er transportierte Atratum.

GERETSCHLÄGER

Atratum? Aber das ist doch--

THIANDALE

Höchst instabil. Die Orietanier benutzen es zur Energiegewinnung, aber man könnte es auch zum Waffenbau benutzen.

GSTÖTZL

Wir sollen rausfinden, was damit passiert ist. Sollten wir, als unabhängige Beobachter - immerwährende Neutralität, das ist ja cool! - herausfinden, dass es von den Skrag gestohlen wurde, dann können die Orietaner das vors sektorweite Judizium bringen und den Skrag gegenüber Sanktionen durchsetzen. Dazu muss der Vorwurf aber von unabhängiger Seite kommen.

GERETSCHLÄGER

Wir gehen also da rein und schauen, ob diese Skrag was damit zu tun haben.

GSTÖTZL

Du hast es total erfasst, Walter! Gut, will sonst noch wer seinen Senf dazu geben?

Die anderen antworten nicht. Alles wurde gesagt.

GSTÖTZL (CONT'D)

Gut, dann machen wir uns an die Arbeit.

Die Besprechung ist zu Ende. Sie gehen.

AUSSEN -- ASTEROIDENFELD -- --

...ein gigantisches Asteroidenfeld, durch das eine helle Sonne leuchtet, vor einem cyanfarbenen Nebel. Im Schatten eines besonders großen Gesteinsbrockens befinden sich zwei klobige, kantige, Low-Tech-aussehende Schiffe. Daneben treiben Trümmer eines weiteren, zerstörten Schiffes.

In einem angemessenen Abstand in einem relativ leeren Teil des Sektors kommt das Schiff aus Überlichtgeschwindigkeit.

INNEN -- BRÜCKE -- --

...Brückennormalbesatzung. Rege Geschäftigkeit.

GSTÖTZL

Perfekte Punktlandung, Uli.

HOHBAUER

Danke, nichts anderes erwarte ich von mir.

GSTÖTZL

Gstötzl an DeLouis, Thiandale wird Ihnen sofort die atmosphärische Auswertung des Schiffes schicken.

DELOUIS (COMM)

In Ordnung, ich schick Ihnen die Resultate sobald wie möglich.

HOHBAUER

Käptn, ich detektiere Trümmer da draußen.

GSTÖTZL

Okay, Sie sind autorisiert, ein Shuttle zu nehmen und eins der Trümmer einzusammeln. Oder wollen Sie aufs Außenteam mit?

HOHBAUER

Nein, ich werd aufs Shuttle.

GSTÖTZL

In Ordnung. Gstötzl an DeLouis, Weyland, wir treffen uns in der Landebucht in zwanzig Minuten.

HOHBAUER

Käptn, ich mach mich gleich auf den Weg.

GSTÖTZL

In Ordnung.

Hohbauer geht.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

Das erste Shuttle startet.

INNEN -- KRANKENSTATION -- --

Gstötzl kommt herein. DeLouis sitzt schon wartend am Terminal.

GSTÖTZL

Sie wollten mir was sagen, Doktor?

DELOUIS

Das vordere Schiff hatte einen Hüllenbruch und hat seine Atmosphäre verloren. Das hintere aber hat eine sehr seltsame Zusammensetzung, die zwar vielleicht nicht schädlich ist, aber nur vielleicht.

GSTÖTZL

Ja?

DELOUIS

Wieso das?



GSTÖTZL

Oskishen sagte mir, dass die Konvoischiffe aus Gründen der Frachtkonservierung manchmal andere Atmosphären haben. Die Orietaner sind da etwas flexibler als wir.

DELOUIS

Gut. Egal wo wir hingehen, benötigen wir die Raumanzüge. Sie haben also freie Wahl.

Gstötzl denkt kurz nach.

GSTÖTZL

Okay, dann untersuchen wir das Schiff ohne Hüllenbruch. Wenn es noch so intakt ist, möchte ich wirklich wissen, wieso sie nicht einfach davonfliegen und fertig sind.

Machen Sie sich fertig, Doc, in fünf Minuten sind wir unterwegs.

...und geht.

AUSSEN -- ASTEROIDENFELD -- --

ESTABLISHING SHOT

...das zweite Shuttle fliegt zu dem Schiff.

INNEN -- SHUTTLE -- --

Gstötzl, Thiandale, DeLouis, Weyland in den Raumanzügen, aber noch ohne Helm.

GSTÖTZL

Also, Leute, wir haben nicht wirklich viel Ahnung, was da los ist. Es gibt keine offenbaren Anzeichen eines Kampfes. Aber wenn nichts passiert wär, wären wir nicht hier. Seid also auf alles gefasst. Genau wie ich. Ich bin immer auf alles gefasst. Cool nicht?

THIANDALE

Sehr cool.

DELOUIS

Also, wenn ihr irgendwelche Leichen oder so findet, schreit mir.

GSTÖTZL

Genau! Thiandale schreien Sie, wenns was gibt, was Ihren Kopf übersteigt, mir, wenns was cooles gibt und Weyland... Herr Weyland?

WEYLAND

Ja, Käptn?

Irgendwo hier beginnts im Hintergrund zu piepsen.

GSTÖTZL

Wenn jemand schreit und Sie erkennen keinen Namen, sind Sie an der Reihe, ja?

WEYLAND

Ja, Käptn. Ich schlage vor, ich übernehme die Vorhut.

THIANDALE

Ähm, Käptn? Was ist dieser Piepston?

DELOUIS

Ist das nicht der--

GSTÖTZL

Das, liebe Freunde, ist der Proximity Alert! Das heißt, der Kinetiksensord hat die Nähe eines--

Etwas erschüttert das Shuttle auf die Grundfesten, alle fallen um, husten.

DELOUIS

Was war das?

THIANDALE

Ich glaube, wir sind wo, wie sagen Sie... hineingekracht?

GSTÖTZL

Hey Mann, Leute, ihr solltet das Positive an der Angelegenheit sehen!

THIANDALE

Das wäre?

GSTÖTZL

Wir sind da!! Leute, die Helme!

Jeder greift unter seinen Sitz, wo die Helme aufbewahrt wurden, sie setzen sie auf. Das ist eine komplizierte Prozedur, die wir längere Zeit beobachten. Sobald sie sie aufhaben, spricht Gstötzl weiter...

GSTÖTZL (CONT'D)

Herr Weyland, bitte brechen Sie die Luftschleuse auf. Ich öffne Ihnen die Tür.

Drückt einen Knopf, die Tür des Shuttles geht auf, auf der anderen Seite befindet sich eine metallene Wand.

GSTÖTZL (CONT'D)

Legen Sie die Sprengsätze.

WEYLAND

Aye, Sir. Operation Rums beginnt.

Er platziert einige Miniatursprengladungen am Eingang. Einen auf jeder Seite, und ein größeres Teil in der Mitte. Dann kehrt er ins Shuttle zurück.

WEYLAND (CONT'D)

Sprengladungen gesetzt, Sir. Feuer auf Ihr Kommando.

GSTÖTZL

Feuer! Aber passen Sie auf, dass es nicht zuviel staubt. Sonst kriegen wir Heuschnupfen, und das mag der Doc nicht.

DELOUIS

Was haben Sie eigentlich mit Ihrem Heuschnupfen?

GSTÖTZL

Da, sehen Sie?

WEYLAND

Gut, ich drück das Knöpfe.

Es macht einen gewaltigen Rums. Das Shuttle treibt vom Schiff weg. Gstötzl setzt sich auf und peilt die Steuerkonsole an, wo er ein paar Knöpfe drückt.

GSTÖTZL

Driftmodus aktiv. Leute, folgt mir. Weyland, Sie gehen vor.

Der Sicherheitsmann setzt sich in Bewegung, die anderen folgen ihm, und davon...

INNEN -- TRADA II -- --

Das Schiff. Es ist dunkel. Hin und wieder blitzen Funken auf, wenns wieder wo einen Kurzschluss hat. Seltsame Flüssigkeiten befinden sich am Boden, teilweise organisch wirkende, blubbernde Blasen, die mit Fell bewachsen sind. Nicht schön.

Sie kommen zu einer Kreuzung.

WEYLAND

Wir müssen uns aufteilen!

GSTÖTZL

Ich liebe es, wenn wer sowas sagt! Da laufen sie dann immer in...

Er realisiert was er da sagt.

GSTÖTZL (CONT'D)

Eine Falle.

Dann lacht er auf.

GSTÖTZL (CONT'D)

Haha, ist ja egal, wir sind ja  
nicht in einem schlechten Film!  
Doktor, Vizeleutnant, Sie biegen  
links ab, Thiandale und ich gehen  
rechts.

MONTAGE

...die beiden Teams bahnen sich ihren Weg durch das halb  
zerstörte Schiff.

Es ist erstaunlich leer, und immer, wenn sie um eine  
weitere Ecke biegen und glauben, da sei etwas dahinter...

...nichts.

BRUTKAMMER

...ein dunkler, kreisförmiger Raum. Sein ursprünglicher  
Zweck ist nicht mehr zu erkennen, da er mehr als alle  
anderen zerstört wurde. Nur noch Trümmer.

In der Mitte, gelehnt gegen die ehemalige zentrale  
Konsole, befindet sich eine Art schleimiger, brauner  
Kokon. Er tropft mit Schleim.

DELOUIS

Vizeleutnant, mir gefällt das gar  
nicht...

SEKUNDÄRE BRÜCKE

...ein ebenso dunkler Raum, doch mit vielen noch  
funktionsfähigen Konsolen. Voller Schleim und  
insektoider Dinge.

Und voll von toten Skrag und Orietanern. Hier muss ein  
großer Kampf gewesen sein.

GSTÖTZL

Thiandale...?

THIANDALE

Kein schöner Anblick.

Von hier

FADE OUT.

AKT II

FADE IN:

INNEN -- TRADA II -- --

SEKUNDÄRE BRÜCKE

...wie zuvor.

GSTÖTZL

Das muss ein Kampf gewesen sein...  
die Orietaner haben sich tapfer  
gewehrt.

THIANDALE

Es war offenbar nicht genug.

GSTÖTZL

Ja.

Thiandale beugt sich nach unten, untersucht einen der  
Orietaner. Er hat eine Schusswunde.

THIANDALE

Aber eine Frage bleibt.

GSTÖTZL

Nämlich?

THIANDALE

Wenn auf diesen Schiffen alle tot  
sind... wer hat dann den letzten  
Schuss gefeuert?

Gstötzl sieht sie fragend an.

BRUTKAMMER

(und die folgende Szene wieder INTERCUT)

Weyland steht im Hintergrund und bewacht die Tür.

DELOUIS

DeLouis an Gstötzl.

GSTÖTZL (COMM)

Hier Gstötzl, bitte kommen.

DELOUIS

Käptn, ich hab hier was unschönes  
gefunden.

GSTÖTZL (COMM)

Das haben wir hier auch. Keine  
Überlebende.

DELOUIS

Das wage ich zu bezweifeln. Wir  
haben hier eine Art Konkon.

GSTÖTZL (COMM)

Und was? Der geht auf und ein  
Schmetterling fliegt raus?

DELOUIS

Ich weiß es nicht, aber es kommt  
ursprünglich definitiv nicht von  
diesem Schiff. Erbitte Erlaubnis,  
das Teil zur Untersuchung auf den  
Vogel mitzunehmen.

GSTÖTZL (COMM)

Hm... glauben Sie nicht, dass dann  
irgendwelche dubiosen Dinge  
passieren?

DELOUIS

Ausschließen kann ich es nicht.  
Aber im Isolationslabor...

GSTÖTZL (COMM)

Gut, Erlaubnis gewährt. Wenn alles  
kaputt geht und die Versicherung  
ruft an, sind Sie schuld. Sonst  
noch was?

DELOUIS

Momentan nicht. DeLouis Ende.  
(an Weyland)  
Kommen Sie, Vizeleutnant, helfen  
Sie mir.

Weyland kommt zögerlich herüber... recht begeistert ist  
er von der Idee, dieses schleimige Teil zu lösen und zu  
transportieren nicht.

INNEN -- SHUTTLE -- --

Es handelt sich hier um Hohbauers Shuttle. Sie ist nicht  
da, die Tür ist offen.

Durch die Tür quetscht sich jetzt die Passagierin im  
vollen Raumanzug, in den Händen ein großes Stahlteil -  
einen Teil der Hülle des dritten, zerstörten Schiffs.

Sie legt es nieder, geht zur Konsole, drückt einen  
Knopf. Die Türe geht zu.

HOHBAUER

Computer, Atmosphäre wieder  
einspeisen.

Wir hören, wie die Luft, die in einem Tank im Shuttle  
gespeichert war, zischend wieder in den Raum  
zurückgeführt wird. Hohbauer nimmt ihren Helm ab.

HOHBAUER (CONT'D)

Und jetzt schauen, ob meine  
Vermutung stimmt...

Sie gibt den neuen Kurs auf der Konsole ein.

AUSSEN -- SHUTTLE -- --

...auf dem Weg zurück zum "Vogel".

INNEN -- TRADA II -- --

SEKUNDÄRE BRÜCKE

Gstötzl und Thiandale an zwei der wenigen noch funktionierenden Konsolen. Arbeiten. Plötzlich:

THIANDALE  
Käptn, ich habe den letzten Logeintrag gefunden.

GSTÖTZL  
Zeigen Sie her.

Er steht auf und geht zu ihr hinüber.

INSERT:

außerirdische Schrift auf dem Bildschirm.

GSTÖTZL (CONT'D)  
Sie können das lesen?

THIANDALE  
Ja.

GSTÖTZL  
Ja, dann lesen Sie!

THIANDALE  
Ok. "Wir sind auf rotem Alarm. Die Skrags greifen an. Seit dem Verschwinden des Ryot-Konvois im Trotar-System, nur zwei Lichtjahre von hier, haben wir so etwas befürchtet, und dies beweist es. Wir sind Opfer ihrer Bösartigkeit. Aber wir werden kämpfen."

GSTÖTZL  
Okay... Können Sie Einträge von davor abrufen?

THIANDALE  
Ich versuchs...

Mit einem hässlichen Piepsen und einer Fehlermeldung quittiert der Computer ihre Versuche.

THIANDALE (CONT'D)  
Nein. Alle Einträge von davor sind zerstört.

GSTÖTZL

Okay, speichern Sie alles, was Sie können. Gstötzl an DeLouis, gibts noch was zu tun auf Ihrer Seite?

DELOUIS (COMM)

Nein, wir haben den Kokon in den Kofferraum verladen. Das war ein Gequetsche, ich sag's Ihnen.

GSTÖTZL

Gut, dann kommen Sie hier rüber und schauen sich die Leichen hier an.

DELOUIS (COMM)

Wieso?

GSTÖTZL

Sicher ist sicher. Ich bin mir neunundneunzig Prozent sicher dass es Tod durch Durchlöcherung ist, aber wer weiß.

DELOUIS (COMM)

Okay, bin am Weg. DeLouis Ende.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...was denn bitte sonst

INNEN -- LABOR -- --

...ein kleiner und erstaunlich aufgeräumter Raum mit modernem, filigranem elektronischen Equipment. Unter einem besonders faszinierend aussehenden Exemplar liegt Hohbauers Stahlfragment. Davor sitzt sie selbst und ist eingedöst. Als der Computer zu sprechen beginnt, schreckt sie auf.

COMPUTER (V.O.)

Ergebnis der Analyse steht bereit.

HOHBAUER

Bitte am Labor-2-Drucker ausdrucken.

Der Drucker beginnt, seitenweise Resultate auszuspuken. Sie liest sie durch und nickt.

HOHBAUER (CONT'D)

Tatsächlich.

INNEN -- TRADA II -- --

SEKUNDÄRE BRÜCKE

DeLouis steht gerade vom Boden auf. Er hat die Leichen untersucht. Ansonsten anwesend Gstötzl, Thiandale.



DELOUIS

Keine Auffälligkeiten oder Ungereimtheiten, Käptn. Ich nehme zur Sicherheit einige Blut- und Hautproben mit, aber das hier ist genau, wie es scheint: Leute, die sich gegenseitig gekillt haben. Sehr zielführend, das ganze.

GSTÖTZL

Okay. Thiandale, haben Sie noch einen Vorschlag was wir tun können?

THIANDALE

Wir könnten noch ihre Fracht begutachten.

GSTÖTZL

Gut, dann tun wir das. Was für eine Idee!

Er macht sich auf den Weg.

FRACHTRAUM

P.O.V.

Gstötzl: Vor ihnen eine große, schwere, metallene Tür. Neben ihm DeLouis, Thiandale, Weyland.

GSTÖTZL (CONT'D)

Ready?

WEYLAND

Ich weiß nicht, ob das eine gute Idee ist...

GSTÖTZL

Wenn ich nicht aufmache, dann werden wir das nie erfahren. Auf gehts!

Die Tür schiebt sich auf. Jedoch befindet sich im Frachtraum...

Nichts.

GSTÖTZL (CONT'D)

Also ich fühl mich jetzt verarscht...

THIANDALE

Es ist doch klar: Die Fracht wurde ihnen abgenommen.

GSTÖTZL

Gut, das ergibt Sinn. Space Piraten! Cool.

DELOUIS

Käptn, ich wäre dafür, dass wir zum Schiff zurückkehren. Die Sauerstoffversorgung der Anzüge ist im letzten Drittel.

GSTÖTZL

Gut, hatte ich sowieso vorgehabt.

Und sie machen sich allesamt auf den Weg.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT/TRANSITIONAL

Das zweite Shuttle kehrt zurück.

INNEN -- ISOLATIONSLABOR -- --

...wie in 1x02. Der Kokon wurde auf ein großes, wissenschaftlich aussehendes Gerät transferiert, das ein wenig wie eine Versorgungseinheit in der Intenstivstation erinnert. In der Galerie befinden sich Gstötzl und DeLouis.

GSTÖTZL

Gibts Neuigkeiten über dieses Teil?

DELOUIS

Wir wissen, dass eine Lebensform darin ist, und dass die in einer Art Schlafzustand ist. Mehr werden wir nicht erfahren, es sei denn...

GSTÖTZL

Es sei denn was?

DELOUIS

Es sei denn, wir regen den Kokon zum Schlüpfen an.

GSTÖTZL

Was? Dann laufen plötzlich Viecher frei auf meinem sauber geputzten Schiff rum! Und Sie haben ja keine Ahnung, was eine gute Putzfrau heutzutage verlangt! Und wenn dann wieder sowas passiert wie der Gelati-Vorfall oder die hunderttausend Plastikflaschen im Maschinenraum...

DELOUIS

Käptn...

Gstötzl nimmt tief Luft und hat bemerkt, dass er wiederum etwas übertrieben hat.

GSTÖTZL  
Können Sie die Hülle nicht so  
irgendwie aufbrechen?

DELOUIS  
Nein, und selbst wenn wir es  
könnten, würde was auch immer drin  
ist womöglich sterben.

GSTÖTZL  
Na und? Die Skrag haben die  
Besatzung dieser Schiffe gekillt!

DELOUIS  
Das mag zwar stimmen, aber  
vielleicht kriegen wir trotzdem  
Informationen aus ihm.

GSTÖTZL  
Na dann setzen Sie Ihre  
Untersuchung fort. Soviel  
Untersuchungen! Ich gründe einen  
Untersuchungsausschuss!

Er geht davon.

MONTAGE:

Tatsächlich wird gerade wild geforscht.

Hohbauer geht noch einmal mit besorgtem Blick die  
Resultat durch, wirft dann einen Blick durch ein  
Mikroskop auf ein Teil des Stahlstückes.

Thiandale vor einem Terminal, geht die großteils  
zerstörten Daten des Schiffes durch.

DeLouis untersucht die Bluttests und runzelt die Stirn.

INNEN -- LABOR -- --

Hohbauer immer noch an der Arbeit, ein Becher Kaffee vor  
ihr. Geretschläger kommt herein.

GERETSCHLÄGER  
Na hallo, man braucht mich also  
doch noch.

HOHBAUER  
Ja. Du kennst dich doch bestens aus  
mit Reaktionen, wo irgendwas kaputt  
geht?

GERETSCHLÄGER  
Wo irgendwas kaputt geht?! Genau  
gesehen, geht bei keiner Reaktion  
gar nichts kaputt. Es ist bloß eine  
Umwandlung--

HOHBAUER

Ich weiß das, Walter, aber du weißt auch, was ich genau meine.

GERETSCHLÄGER

Verbrennungen, Explosionen, Zersetzungen?

HOHBAUER

Ja.

Seine Augen leuchten auf.

GERETSCHLÄGER

Das ist mein Ding!

HOHBAUER

Gut.

Sie gibt ihm ein kleines Reagenzglas mit ein paar wenigen Rußpartikeln.

GERETSCHLÄGER

Was mach ich damit?

HOHBAUER

Das ist aus dem Auspuff von dem Schiff gekommen, nehm ich an. Schau mal, ob du auf den Treibstoff schließen kannst.

GERETSCHLÄGER

Aber klar doch, hast du irgendwelche Resultate?

HOHBAUER

Ja.

Sie gibt ihm einen von mehreren Stapeln Papier, die vor ihr liegen. Er liest die ersten paar Seiten und schaut sie zweifelnd an.

GERETSCHLÄGER

Das sind aber ganz komische Rußpartikel...

HOHBAUER

Das weiß ich auch.

GERETSCHLÄGER

Weißt du, was ich glaube? Ich glaube eher, dass das Beschuss darstellt.

HOHBAUER

Du meinst...

GERETSCHLÄGER

Das, was direkt neben einem Hüllenbruch übrig bleibt. In dem Falle halt diverse Metalle, Eisen, Nickel, stabile Technetium-Ionen, Kadmium... komische Zusammensetzung, aber sollte funktionieren. Mich erstaunt bloß das Atratrium in dieser Konzentration. Viel zu instabil zum Schiffsbau.

HOHBAUER

Atratrium? Dieses Teil kommt aber definitiv nicht aus der Region des Frachtraumes.

GERETSCHLÄGER

Ich hab grad mit dem Doc drüber gesprochen und der hat auch was entdeckt. Am besten, du berufst eine Besprechung ein.

HOHBAUER

Okay, wenn du glaubst es bringt was... Hohbauer an DeLouis, Thiandale, Gstötzl, kommen Sie bitte in den Besprechungsraum in fünf Minuten.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...

INNEN -- BESPRECHUNGSSAAL -- --

Jeder nimmt seinen Platz ein.

GSTÖTZL

Also, Uli, ich hoffe, es gibt einen guten Grund, dass du uns an diesem schönen, lauen Oktoberabend aus unseren Liegestühlen und von unseren Drinks und unserem Genuss, den wir vor unserem inneren Auge hatten, weggeholt und in diese nicht grad ergonomischen Drehsessel platziert hast.

HOHBAUER

Ja. Ich hab die Zusammensetzung eines der Einschusslöcher in der Hülle analysiert. Dort war Atratrium in rauen Mengen drin.

Gstötzl hat einen Ich-versteh-das-Technobabble-nicht-Blick.

GSTÖTZL

...auf Deutsch?

HOHBAUER

Atratum ist instabil. Atratum ist auf der restlichen Hülle nicht vertreten.

GSTÖTZL

Okay, lassen Sie mich das umformulieren: Irgendwas ist komisch, aber Sie wissen noch nicht genau was und wieso.

DELOUIS

Aber das mit dem Atratum ist sehr komisch... In den Blutproben der Skrags war auch Atratum enthalten...

Gstötzl versteht immer noch nicht, was sie eigentlich sagen wollen.

GSTÖTZL

Walter, Thiandale, bin ich blöd oder versteht ihr das alles auch nicht so wirklich?

GERETSCHLÄGER

Loisl, ich glaub, ich weiß, worauf sie hinauswollen.

GSTÖTZL

Also spritzen sich die Skrags Atratum ins Blut? Was solls?

DELOUIS

Das Atratum hatte einen gerinnenden Effekt. Ihnen blieb im wahrsten Sinne das Blut im Körper stehen.

GSTÖTZL

Okay, seht ihr, Leute, jetzt krieg sogar ich mit, dass da was nicht stimmt. Kanns sein, dass uns Botschafter Oskishen nicht die ganze Wahrheit gesagt hat?

THIANDALE

Das ist durchaus möglich.

GSTÖTZL

Danke, aber das war ne rhetorische Frage.

Etwas piepst an DeLouis Komm-Einheit. Er springt überstürzt auf.

GERETSCHLÄGER

Öha, Doc, was is denn los?

DELOUIS

Der Konkon schlüpft...

INNEN -- ISOLATIONSLABOR -- --

...der Konkon bricht mit satten, nassen Geräuschen auf...

FADE OUT.

AKT III

FADE IN:

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...und so halt.

INNEN -- ISOLATIONSLABOR -- WENIG SPÄTER

DeLouis rast in die Galerie, die anderen ihm nach. Der Konkons platzt weiters auf. Rundherum befindet sich eine undefinierbare Flüssigkeit.

GSTÖTZL

Da, was hab ich gesagt wegen den Putzfrauen?

DELOUIS

(Ruhe!)

Sch!

Sie beobachten weiter, als die äußere, harte Schale des Konkons stückchenweise abfällt. Darin befindet sich eine weitere, beige, gummiartige.

DeLouis macht sich langsam auf den Weg nach unten.

GERETSCHLÄGER

Hör mal, Doc, ist das eine gute Idee?

DELOUIS

Ich hab meinen Handlaser dabei.

Er geht durch die Tür.

COMPUTER (V.O.)

Dekontamination erfolgt.

Wenig später betritt er die eigentliche Kammer.

Der innere Konkons bricht nun auch langsam auf. Schließlich schießt eine Klaue nach draußen, etwa auf Handhöhe und reißt den Rest herunter.

Daraus tritt ein Skrag in voller Lebensgröße - glänzend, insektoid (wenn auch von menschlichen Proportionen), auf eine seltsame Art und Weise würdevoll. Sein Name ist KRAGAI.

Er sieht sich gehetzt um, befreit sich vollends, steigt aus den Resten des Konkons...

...bemerkt DeLouis, der sich ihm langsam nähert. Dreht sich zu ihm um und knurrt drohend.



DELOUIS  
Hoo! Langsam, langsam! Wir sind  
nicht Ihr Feind!

Kragai begutachtet ihn.

KRAGAI  
Ihr seht aus wie Oriet-gash!

DELOUIS  
Nur auf den ersten Blick. Sehen Sie  
mich genau an... bin ich ein  
Oriet-gash?

Kragai geht langsam und bedächtig auf DeLouis zu,  
begutachtet ihn. Dann, zischend, muss er zustimmen

KRAGAI  
Nein.

DELOUIS  
Gut. Ich--

KRAGAI  
Wieso bin ich hier?

DELOUIS  
Sie überfielen ein Schiff der  
Orietaner, das Atratium geladen  
hatte. Es kam zu einem Gefecht.  
Beide Seiten starben, aber aus  
irgend einem Grund überlebten Sie  
in diesem Konkon.

Kragai weicht zurück und sieht ihn kalt an.

KRAGAI  
Ihr glaubt das?

DELOUIS  
Wir haben keinen Grund, etwas  
anderes zu glauben.

KRAGAI  
Pah! Zweiäuger. Ihr seid doch alle  
gleich!

Gstötzl hat das mit wachsender Konsternation beobachtet.

GSTÖTZL (COMM)  
Gstötzl an DeLouis, Doktor,  
vielleicht sollten wir uns einen  
komfortableren Ort zum Sprechen  
suchen?

KRAGAI  
Ist dies Euer Anführer?

DELOUIS  
Ja. Käptn, ich--

KRA GAI

Lasst mich mit ihm sprechen.

DELOUIS

Käptn, der Skrag macht grad den gleichen Vorschlag.

GSTÖTZL

Gut, wir treffen uns in zehn Minuten.

Er spricht sich noch ab mit den anderen auf der Galerie (wir hören das nicht) und schließlich verlassen sie diese. Dann...

DELOUIS

Geht es Ihnen gut?

KRA GAI

Mein Schwarm wurde getötet... nein, mir geht es nicht gut!

DELOUIS

Ich meine, physisch... Verletzungen? Können Sie gehen? Können Sie atmen?

KRA GAI

Bestens.

DELOUIS

Gut, dann folgen Sie mir.

DeLouis geht voran.

INNEN -- BEOBACHTUNGSSAAL -- --

So gedreht, dass wir durch das Fenster die driftenden Konvois sehen können. Kragai begutachtet sie mitgenommen. DeLouis ist auch da.

KRA GAI

Ihr fandet dies so vor?

Die Tür geht auf und Gstötzl kommt herein.

GSTÖTZL

Ja, das taten wir. Sie sind?

KRA GAI

Man nennt mich Kragai, Sohn des Auri-gesh.

GSTÖTZL

Sehr erfreut, ich bin Käptn Alois Gstötzl, Sohn des Doktor Johannes Gstötzl.

KRA GAI

Ihr seid der Schwarmkönig hier?

Er sieht ihn verdutzt an.

GSTÖTZL

Wenn Sie meinen, ob ich hier der Befehlshaber bin, ja.

KRAGAI

Gut. Wieso seid Ihr hierher gekommen?

GSTÖTZL

Die Orietaner sagten, Sie hätten ihre Schiffe überfallen. Und ich muss sagen, so wie's aussieht, hatten sie recht.

KRAGAI

Sagten sie dies?

GSTÖTZL

Ja.

KRAGAI

(resigniert)

Bisher war es so einfach...

GSTÖTZL

Was? Das Ausrauben?

KRAGAI

Ihr dürft nicht die Lügen glauben, die Euch die Oriet-gash auftischen!

GSTÖTZL

Lügen? Computer, Datei log-209-30 abspielen!

Und wir hören wieder die Logaufzeichnung von vorhin.

COMPUTER (V.O.)

Inhalt der letzten Logaufzeichnung des orietanischen Konvois: "Wir sind auf rotem Alarm. Die Skrags greifen an. Seit dem Verschwinden des Ryot-Konvois im Trotar-System, nur zwei Lichtjahre von hier, haben wir so etwas befürchtet, und dies beweist es. Wir sind Opfer ihrer Bösartigkeit. Aber wir werden kämpfen."

GSTÖTZL

Was haben Sie dazu zu sagen?

Kragai dreht sich zu ihm um.

KRAGAI

Ihr glaubt dies wirklich?

GSTÖTZL

Wieso sollte ich das nicht glauben?  
Sie fragen die ganze Zeit, ob ich  
das glaube! Wieso nicht?!

KRAGAI

Wer spricht so? Noch dazu in einer  
Notsituation? Sie sagen genau, seit  
wann sie es befürchten und wieso?  
Während sie sich auf einen Kampf  
auf Leben und Tod vorbereiten?  
Findet Ihr dies etwa realistisch?

GSTÖTZL

Gut, da haben Sie nicht unrecht.  
Aber.

Er zieht einige Fotos aus der Tasche - Aufnahmen aus dem  
Schiff. Stahl, überzogen von Schleim und Fell. Er zeigt  
sie Kragai.

GSTÖTZL (CONT'D)

Sie haben in diesen Schiffen ganz  
schön gewütet.

KRAGAI

Das sind unsere Schiffe.

GSTÖTZL

Was? Erwarten Sie wirklich von mir,  
dass ich Ihnen das glaube?

KRAGAI

Seit wir im All unterwegs sind,  
sind dies unsere Schiffe.

GSTÖTZL

Sie sehen aber nicht so aus.

KRAGAI

Die Legierung ist bei Weitem  
stabiler als jedes Exoskelett. Dies  
sind unsere Schiffe!

GSTÖTZL

Wieso dann der ganze Schleim und  
das Zeug am Boden und an den Wänden?

KRAGAI

Ich denke, Ihr würdet es als  
Teppiche und Wandbehänge bezeichnen.

DELOUIS

Käptn, ich misch mich ungern ein,  
aber ich möchte Sie dran erinnern,  
dass wir es hier mit einer ganz  
anderen Kultur zu tun haben.

GSTÖTZL

Einwurf verstanden, Doc.

KRAGAI  
 Käptn Alois Gstötzl, möchtet Ihr  
 die Wahrheit erfahren?

GSTÖTZL  
 Okay, erzählen Sie.

AUSSEN -- ASTEROIDENFELD -- --

...die drei Konvoischiffe.

KRAGAI (V.O.)  
 Wir waren auf dem Rückweg von einem  
 Handel mit den Tu-gash. Unsere  
 Schiffe waren leer, und wir waren  
 guten Mutes, als wir angegriffen  
 wurden.

SMASH ZOOM auf eines der Schiffe.

INNEN -- TRADA II -- --

...mehrere PANs durch die leeren Gänge, die toten  
 Orietaner und Skrags am Boden, und darüber, als Echo,  
 die Schreie und den Lärm des Kampfes.

KRAGAI (V.O.)  
 Sie überfielen uns. Die Oriet-gash  
 überfielen uns, und wir wussten  
 nicht, wieso. Wir konnten sie  
 töten, aber sie kämpften mit  
 Atratium. Atratium, ein Gift für  
 uns! Wir konnten uns verteidigen,  
 ja, aber wir zahlten dafür mit  
 unserem Leben.

BRUTKAMMER

...der Konkon, wie wir ihn zuvor gesehen haben.

KRAGAI (V.O.) (CONT'D)  
 Nur ich konnte noch einen Konkon  
 spinnen, denn ich war nur gestreift  
 worden. Ich hatte gehofft, von  
 meinen Brüdern gerettet zu  
 werden... aber Ihr habt mich  
 gefunden.

INNEN -- BEOBACHTUNGSSAAL -- --

Kragai, überzeugt und beinahe flehend

KRAGAI  
 So geschah es, und ich schwöre, ich  
 sage die Wahrheit. Glaubt Ihr mir,  
 Käptn Alois Gstötzl?

Gstötzl antwortet nicht, überlegt.

DELOUIS

Käptn, es deckt sich mehr mit den  
diversen Ungereimtheiten als die  
offizielle Geschichte.

Er zieht auch dies in Betracht.

GSTÖTZL

Was machten Sie auf der  
orietanischen Seite der Grenze?

KRAGAI

Wir dürfen uns in diesem Raum frei  
bewegen! Das Judizium sprach allen  
Völkern in diesem Raum dieses Recht  
zu! Man hat Euch manipuliert!

GSTÖTZL

Gut... Sagen wir mal, ich glaube  
Ihnen.

KRAGAI

Ich danke Euch, Käptn.

GSTÖTZL

Ich muss jetzt den Orietanern  
beibringen, dass ich sie nicht  
unterstützen kann.

KRAGAI

Tut dies nicht! Informiert das  
Judizium!

DELOUIS

Das wäre womöglich die  
intelligentere Idee. Wer weiß, was  
die Orietaner tun würden.

GSTÖTZL

Gut, ich sags der Uli.

Er geht.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...im Anflug auf das Judizium, eine kleine, bescheidene  
Raumstation.

INNEN -- BRÜCKE -- --

Eine Beamtin des Judizium auf dem Holobildschirm. Eine  
ältere Dame namens AJUA. Ansonsten anwesend: Standard-  
brückenpersonal.

AJUA (COMM)

Ich würde Ihre Behauptungen normalerweise als ungeheuerlich von mir weisen, Käptn. Ein Volk, von dem ich noch nie etwas gehört habe, kommt und beschuldigt ein Mitglied des Rates, unehrenhaft zu handeln.

GSTÖTZL

Aber...?

AJUA (COMM)

Aber in letzter Zeit hört man von den Orietanern nicht mehr viel Gutes. Sie haben angeblich--

Rauschen. Das Bild destabilisiert sich. Ajua sieht sich um.

AJUA (COMM) (CONT'D)

Käptn, ich-- stört, wir haben---  
ich--

Die Verbindung bricht zusammen. Bald jedoch taucht ein neues Gesicht auf dem Bildschirm auf: Botschafter Oskishen. Er steigert sich ziemlich hinein.

OSKISHEN (COMM)

Käptn, ich hätte mir mehr von Ihnen erwartet. Sie stellen sich auf die Seite dieser kaum verständlich sprechenden Bestien. Sie haben uns unseren Raum und unsere Traditionen geraubt. Sie nehmen und nehmen und nehmen noch mehr an sich, und immer sind sie im Recht! Doch nun nicht mehr. Ich dachte, Sie würden uns helfen, endlich einen gerechten Krieg über sie zu bringen, doch ich habe mich in Ihnen getäuscht. Doch das hat nun sein Ende.

Als er endlich Atem holen muss, versucht Gstötzl, etwas zu sagen...

GSTÖTZL

Botschafter Oskishen, ich--

...wird aber abgewürgt.

OSKISHEN (COMM)

Unser Vertrag ist beendet.

Er hebt ihn empor und reißt ihn in Stücke.

OSKISHEN (COMM) (CONT'D)

Er könnte Ihnen sowieso nicht mehr zu Nutze sein.

Und er verschwindet vom Bildschirm. Gstötzl ist etwas besorgt.

GSTÖTZL  
Leutnant, scannen Sie sofort nach  
irgendwelchen Anomalien.

HOHBAUER  
In Ordnung.

Es piept. Mehrmals.

HOHBAUER (CONT'D)  
Drei Schiffe. Feuerbereit.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...neben dem Judizium. Umstellt von drei schwerbewaffnet  
aussehenden Schiffen...

FADE OUT.



AKT IV

FADE IN:

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...wie zuvor. Keine schöne Situation.

INNEN -- BRÜCKE -- --

...ebenfalls wie zuvor.

HOHBAUER

Käptn, die machen sich zum Feuern  
bereit, und sie haben Atradium-  
Waffen!

GSTÖTZL

Ja dann weichen Sie aus! Worauf  
warten Sie!

Hohbauer macht sich an der Konsole zu schaffen.

HOHBAUER

Ich versuchs ja, aber wir sind  
nicht so manövrierfähig!

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...die Schiffe feuern auf den davonfliegenden "Vogel".  
Zwei der drei treffen.

INNEN -- BRÜCKE -- --

...Alarmbelichtung. Alles wackelt.

GSTÖTZL

Schadensbericht!

THIANDALE

Hüllenbruch auf 33G-Deck!  
Notfallsschotten aktiv. Feuer in  
16E - Sprinkler aktiv.

GSTÖTZL

Uli, Hyperraum, sofort!

HOHBAUER

Aye, einverstanden, Käptn!

...legt den Hebel um.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...Sprung in den Hyperraum.

INNEN -- BRÜCKE -- --

...cont.

GSTÖTZL

Leute, Vorschläge! Die werden nicht lang brauchen, um uns nachzukommen!

HOHBAUER

Umdrehen und kämpfen?

THIANDALE

Zu starke Hüllenpanzerung.

GSTÖTZL

Außerdem will ich das Risiko nicht eingehen.

Sie denken panisch nach. Kurz darauf...

HOHBAUER

Ich hab die Idee. Hohbauer an Geretschläger!

INNEN -- MASCHINENRAUM -- --

Rege Betriebsamkeit. Geretschläger hält einen großen Schraubenschlüssel in der Hand und ist gehetzt.

GERETSCHLÄGER

Hier Geretschläger!

HOHBAUER

Können Sie mit den Atratriumproben, die wir gekriegt haben, Minen konstruieren?

GERETSCHLÄGER

Das sollte einfach sein!

HOHBAUER

Gut, weil Sie haben vielleicht ein, zwei Minuten!

GERETSCHLÄGER

Sofort! Geretschläger Ende!

Er wirft den Schraubenschlüssel auf den Boden und düst davon.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...im Hyperraum.

INNEN -- BRÜCKE -- --

Ein Sensor piepst.

THIANDALE

Die Ortung war wohl nicht so gut,  
aber die Orietaner haben uns  
gefunden und holen auf!

GSTÖTZL

Gstötzl an Geretschläger, Situation?

GERETSCHLÄGER (COMM)

Geben Sie mir eine Minute, Käptn!

GSTÖTZL

Uli, steig noch weiter aufs Pedal!

HOHBAUER

Wir bewegen uns in unsicheren  
Geschwindigkeiten!

GSTÖTZL

Egal!

Spannung. Ein erster Einschlag.

HOHBAUER

Sie sind in Waffenreichweite!

GSTÖTZL

Ich merks!

GERETSCHLÄGER (COMM)

Geretschläger an Gstötzl, wir sind  
fertig!

GSTÖTZL

Uli...

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...springt aus dem Hyperraum. Legt ein gutes Dutzend  
Minen; springt sofort wieder in den Hyperraum.

DIE ANDEREN SCHIFFE

...mit Hyperraumgeschwindigkeit, rasen auf die Minen zu,  
und ohne es überhaupt wirklich zu registrieren, in  
diese... sie explodieren mit einer gewaltigen Stärke.  
Eines der Schiffe explodiert, ein weiteres treibt  
steuerlos vom Kurs.

INNEN -- BRÜCKE -- --

...wie zuvor.

HOHBAUER

Erfolg auf der ganzen Linie.

GSTÖTZL

Ich bin stolz auf Sie, Uli. Walter,  
machen Sie die zweite Ladung fertig.

THIANDALE

Ich empfangen ein akustisches Signal  
vom Verfolgerschiff.

GSTÖTZL

Stellen Sie es durch. Walter,  
bleiben Sie auf Bereitschaft!

...verschwommen und verzerrt taucht das Gesicht von  
Oskishen auf dem Holobildschirm auf.

OSKISHEN (COMM)

Wie verantworten Sie den Verlust  
vieler guter Männer und Frauen?

GSTÖTZL

Hätten Sie denn etwas anderes  
gemacht?

OSKISHEN (COMM)

Käptn Gstötzl, ich bin bereit,  
diese Verfolgung zu beenden...  
unter einer Bedingung!

GSTÖTZL

Diese wäre?

OSKISHEN (COMM)

Verlassen Sie diese Sektoren und  
kommen Sie nicht mehr wieder!

GSTÖTZL

Oder was? Sie schicken noch mehr  
Schiffe, die wir zerstören?

OSKISHEN (COMM)

Ihre Atratium-Versorgung wird  
schneller vorbei sein, als Sie  
glauben.

GSTÖTZL

Okay, aber wir haben auch eine  
Bedingung.

OSKISHEN (COMM)

In welcher Posi--

GSTÖTZL

Lassen Sie verdammt noch eins die  
Skrag in Ruhe! Sie sind Insekten,  
na und? Sie sind genau so viel Wert  
wie Sie, wenn nicht mehr! Stellen  
Sie sich dem Judizium oder wir  
kommen wieder und helfen den Skrag  
gegen Ihnen!

Der feindliche Botschafter wägt dies ab. Schließlich,  
obwohl er es bereut, Zugeständnisse zu machen...

OSKISHEN (COMM)

In Ordnung.

Und er verschwindet.

HOHBAUER

Käptn, sein Schiff hat Hyper-  
raumgeschwindigkeit verlassen.

GSTÖTZL

Gut, schalten Sie auch den Drive  
aus, Uli.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...verlässt den Kiesler-Raum.

INNEN -- BRÜCKE -- --

...wie zuvor.

GSTÖTZL

Mann, wenn mir was auf den Geist  
geht, sind das Leute, die sich für  
was besseres halten, obwohl sie die  
letzten Idioten sind. Dieser  
Bischof auf Reun und jetzt dieser  
Botschafter und solche Leute,  
verdammte, ich hasse das!

Er atmet tief durch.

GSTÖTZL (CONT'D)

Leutnant, setzen Sie einen neuen  
Kurs.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

...wieder beim Judizium.

INNEN -- BESPRECHUNGSSAAL -- --

anwesend: Gstötzl, DeLouis, Ajua, Kragai.

AJUA

Noch einmal, Käptn Gstötzl: Das  
Judizium ist Ihnen äußerst dankbar,  
dass Sie uns diese unhaltbare  
Situation geschildert haben. Der  
Planet Oriet wird mit Sanktionen  
rechnen müssen.

GSTÖTZL

Das will ich stark hoffen.

KRAGAI

Ich will Euch ebenfalls danken,  
Käptn; und auch Euch will ich  
danken, Doktor DeLouis, dass Ihr  
mir geholfen habt.

DELOUIS

Keine Ursache.

AJUA

Kragai, das Judizium wird die nächsten überlebenden Angehörigen Ihres Schwarmes kontaktieren. Diese werden wahrscheinlich in der nächsten Woche ankommen und Sie nach Royum zurückbringen.

KRAGAI

Dann bin ich auch Euch zu großem Dank verpflichtet.

AJUA

Das Judizium ist dazu da, allen Bürger unter seiner Obhut zu Recht und Gerechtigkeit zu verhelfen. Wir tun bloß unsere Pflicht.

Sie wendet sich an Gstötzl.

AJUA (CONT'D)

Käptn, könnten Sie uns nun den Weg von Ihrem Schiff weisen? Wir haben Arbeit zu tun.

GSTÖTZL

Aber natürlich.

Er geht und begleitet sie nach draußen.

AUSSEN -- "DER VOGEL" -- --

ESTABLISHING SHOT

...fliegt weg vom Judizium.

INNEN -- GEMEINSCHAFTSSAAL -- SPÄTER

Das ganze Führungsteam, außer Gstötzl, an ihrem angestammten Tisch. Thiandale und Geretschläger gerade in angeregter Konversation.

THIANDALE

Und deshalb also nennst du dich der Meister des Paranormalen?

GERETSCHLÄGER

Ja, und das Jogurt war erst der Anfang! Ich hab mich am Kaffee verätzt, ein Auge in meinem Schrank gefunden, wurde vom Doc unter einem Kilo Torten begraben und einen paranormalen Lift gefunden.

DELOUIS

Das war alles ungefähr das erste Monat.

GERETSCHLÄGER

Ja, im ersten Monat! Soviel Müll  
ist euch nicht auf einmal passiert.

HOHBAUER

Ich weiß nicht. Jogurt, dann wurde  
ich besessen und generell muss ich  
beim Loisl aufpassen, dass ich  
nicht die Nerven verlier und  
irgendwas skurilles tu.

GERETSCHLÄGER

Wenn man vom Teufel spricht...

Sieh da: Gstötzl kommt heran. Er hat ein Glas mit seinem  
Leibgetränk dabei und lässt sich ächzend nieder.

GSTÖTZL

Hi Leute.

Alle anderen erwidern "Hi Loisl". Er schaut kurz sauer  
drein.

GSTÖTZL (CONT'D)

Also ich hab fürs erste genug von  
irgendwelchen Aliens, die nervige  
Dinge von mir wollen!

HOHBAUER

Gut, dass wir gerade in eine  
sternenlose Region fliegen.

GSTÖTZL

Jawoll! Ich hab uns für die nächste  
Woche Urlaub verordnet, soll die  
Ersatzcrew mal arbeiten.

GERETSCHLÄGER

Was haben Sie da vor?

GSTÖTZL

Ich? Ich geh zu einem "Börning  
Kraut"-Konzert. In München. Das ist  
zwar kein sonderlich spannender  
Ort, aber Börning Kraut ist eine  
sonderlich spannende Band!  
Mannomann, haben Sie Ihr neuestes  
Album gehört? "Rocking in se  
Kuhstall"?

Er blickt erwartungsvoll drein. Wir starten einen  
langsamen

ZOOM OUT

HOHBAUER

Ich verkneif mir meinen Kommentar...

THIANDALE

Das hört sich höchst...  
faszinierend an.

GSTÖTZL

Ich würd Sie jederzeit mitnehmen,  
Uli!

HOHBAUER

Nein danke, ich hab schon einen  
Termin.

GSTÖTZL

Wo denn?

HOHBAUER

Das weiß ich noch nicht. Aber ich  
hab ganz sicher einen.

GSTÖTZL

Mann, ey! Thiandale? Walter? Doc?

GERETSCHLÄGER

Ich mach Pause, ich mag Börning  
Kraut nicht.

DELOUIS

Ich habe wirklich einen Termin.

THIANDALE

Ich werd mal sehen, aber eher nicht.

GSTÖTZL

Mann! Was seid denn ihr für ne  
Partie! Ich soll allein zum Börning  
Kraut-Konzert, hat man sowas denn  
gehört!

...und so weiter.

FADE OUT.

ENDE.

CREDITS.